Antrag auf Erteilung eines Aufenthaltstitels

Application for a Visa or Residence Permit – Demande d'attribution d'un titre de séjour Domanda per il conferimento di un titolo di soggiorno

Familienname Family name / Nom de famille / Cognome	AWOTORO				
Geburtsname Name at birth / Nom de naissance / Cognome di nascita	EBENEZER OLADIMEJI				
Vornamen First names / Prénoms / Nomi	EBENEZER				
Geburtstag Date of birth / Date de naissance / Data di nascita	YOLA, NIGERIA				
Geburtsort Place of birth / Lieu de naissance / Luogo di nascita	NIGERIA				
Geburtsland Country of birth / Pays de naissance / Paese di nascita	MALE				
Geschlecht Sex / Genre / Sesso	männlich weiblich unbekannt Male / Homme / Maschio Female / Femme / Femmina Unknown / Inconnu / Sconosciuto				
Staatsangehörigkeit(en) Nationality / Nationalité(s) / Cittadinanza(e)					
bei mehreren Staatsangehörigkeiten sind alle anzugeben. (If more than one, each should be stated) / (indiquer toutes les nationalités s'il y en a plusieurs) / (in caso di più cittadinanze indicarle tutte)					
a) jetzige	NIGERIAN				
current / actuelle / attuale b) frühere					
former / précédente / precedente					
Pass oder sonstiges Personaldokument - Genaue Bezeichnung -	PASSPORT				
Passport or other identification papers / Passeport ou autre pièce d'identité / Passaporto o altro documento d'identità	е е е е з				
Nr. No. / N° / N°	A12827726				
ausgestellt am issued on / établi le / rilasciato il	04.11.2022				
ausgestellt von issued by / délivré par / emesso da	NIGERIA IMMIGRATION SERVICE				
gültig bis	03.11.2027				
valid until / valable jusqu'au / valido fino al Rückkehrberechtigung					
(falls im Pass vermerkt) nach Authorization to return to (if entered in passport) / Autorisation de retour en (s'il en est fait mention dans					
le passeport) / Autorizzazione di ritorno a (se registrato sul passaporto)					
bis zum valid until / valable jusqu'au / fino al	, a , a , a , a , a , a , a , a , a , a				
Wird ständiger Wohnort außerhalb der	ja - nein / yes - no / oui - non / si - no				
Bundesrepublik Deutschland beibehalten					
und ggf. wo?	YES / NIGERIA				
Do you intend to maintain your permanent residence outside the Federal Republic of Germany? If so, where? /					
Conservez-vous un domicile permanent en dehors de la République fédérale d'Allemagne et, le cas échéant, où? / Conserva la residenza permanente al di fuori della Repubblica Federale di Germania, in caso affermativo, dove?					
Softmania, il 1000 unormano, socio					
Familienstand Marital status / Situation de famille / Stato civile	ledig / verheiratet seit / geschieden / verwitwet single / married since / divorced / widowed celibataire / marié(e) depuis / divorcé(e) / veuf (veuve)				

Ehegatte**)-Name						
Enegatie I-Name i	Vornamen	m	w	Geburtstag und -ort	Staats-	Wohnort
Spouse**) – Family name	First names	male	female	Date / Place of birth	angehörigkeit	Residence
Expoux(se)**) - Nom	Prénoms	masculin	féminin	Date / Lieu de naissance	Nationality	Domicile
Conigue**) – Cognome	Nomi	maschile	femminile	Data / Data di nascita	Nationalité	Abitazione
Geburtsname			-	1	Cittadinanza	
lame at birth				±		
Nom de naissance		1				u _n s
Cognome di nascita			-	- X	-	
± *	54	A.				.1
		2			1	×
			T	Geburtstag und -ort	Staats-	Wohnort
Kinder**) – Name	Vornamer		W		angehörigkeit	Residence
Children **) – Family name		male	female féminin	Date / Place of birth Date / Lieu de naissance	Nationality	Domicile
Enfants **) - Nom	Prénoms Nomi	masculir maschile		Data / Data di nascita	Nationalité	Abitazione
igli **) – Cognome	Nomi	mascrine			Cittadinanza	
						3
		s				
				× ×		
N:						
	7.					
12						
Vater des Antragste	llers**)-Name	Vornam	en	Geburtstag und -ort	Staats-	Wohnort
Father**) (of the applicant)		First nam	es	Date / Place of birth	angehörigkeit	Residence
Père**) (du requérant) - N		Prénom		Date / Lieu de naissance	Nationality	Domicile
Padre**) (del richiedente)		Nomi		Data / Data di nascita	Nationalité	Abitazione
					Cittadinanza	OGBOMOSHO, NIGERIA
AWOTORO		MOSES			NIGERIAN	COBOINOSTIO, MIGERIA
Mutter des Antragstellers**)-Name		Vornam	nen	Geburtstag und -ort		Wohnort
Mother**) (of the applicant		First nam	es	Date / Place of birth	angehörigkeit	Residence
Wère**) (du requérant) - N		Prénoms		Date / Lieu de naissance	Nationality	Domicile
Madre**) (del richiedente)		Nomi		Data / Data di nascita	Nationalité	Abitazione
					Cittadinanza	NORTH CONTROL OF THE PROPERTY
7. E-1	ADEBAYO			1	NIGERIAN	
ADEBAYO		DORCA	AS		MOLINIA	OGBOMOSHO, NIGERIA
	reits früher in	DORCA	AS		MOLITARIA	OGBOMOSHO, NIGERIA
Haben Sie sich bei Deutschland aufge	halten?	DORCA	AS	ja - nei	n / yes - no / oui -	
Haben Sie sich bei Deutschland aufge Have you ever been in Ge	ehalten? ermany before?		AS	2 000 € 00	n / yes - no / oui -	non / sì - no
Haben Sie sich bei Deutschland aufge Have you ever been in Ge Avez-vous déjà séjourné p	ehalten? ermany before? précédemment en Alle	emagne?	AS .	von	n / yes - no / oui -	non / sì - no
Haben Sie sich bei Deutschland aufge Have you ever been in Ge Avez-vous déjà séjourné i Ha già soggiornato preced	ehalten? ermany before? orécédemment en Alle dentemente in German	emagne? nia?	AS	von from / du / dal	n / yes - no / oui - i bis to / au / al	non / sì - no . in .in / à / a
Haben Sie sich bei Deutschland aufge Have you ever been in Ge Avez-vous déjà séjourné i Ha già soggiornato preced Wenn ja, Angabe d	ehalten? ermany before? précédemment en Alle dentemente in German der Zeiten und V	emagne? nia?	AS	von from / du / dal	n / yes - no / oui - i bis to / au / al	non / sì - no . in .in / à / a
Haben Sie sich bei Deutschland aufge Have you ever been in Ge Avez-vous déjà séjourné p Ha già soggiornato preced Wenn ja, Angabe of If so, enter dates and place	chalten? ermany before? précédemment en Alle dentemente in German der Zeiten und Vies	emagne? nia?	AS	von from / du / dal von from / du / dal	bis to /au /al bis to /au /al	non / sì - no . in in /à /a in in /à /a
Haben Sie sich bei Deutschland aufge Have you ever been in Ge Avez-vous déjà séjourné i Ha già soggiornato preced Wenn ja, Angabe of If so, enter dates and plac Si oui, indiquez les dates	chalten? cramany before? crécédemment en Alle dentemente in German der Zeiten und W ces et les domiciles	emagne? nia?	AS	von from / du / dal von from / du / dal	bis to /au /al bis to /au /al	non / sì - no . in in /à /a in in /à /a
Haben Sie sich bei Deutschland aufge Have you ever been in Ge Avez-vous déjà séjourné i Ha già soggiornato preced Wenn ja, Angabe of If so, enter dates and plac Si oui, indiquez les dates In caso affermativo, indica	chalten? cramany before? crécédemment en Alle dentemente in German der Zeiten und W ces et les domiciles	emagne? nia?	AS	von from / du / dal von from / du / dal von	bis	non / sì - no . in
Haben Sie sich bei Deutschland aufge Have you ever been in Ge Avez-vous déjà séjourné in Ha già soggiornato preced Wenn ja, Angabe of If so, enter dates and place Si oui, indiquez les dates In caso affermativo, indica Eingereist am *) Date of entry *) / Date d	ehalten? ermany before? précédemment en Alle dentemente in German der Zeiten und W es et les domiciles are i periodi e i luoghi	emagne? nia?	4S	von from / du / dal von from / du / dal von	bis	non / sì - no . in
Haben Sie sich bei Deutschland aufge Have you ever been in Ge Avez-vous déjà séjourné i Ha già soggiornato preced Wenn ja, Angabe of If so, enter dates and plac Si oui, indiquez les dates In caso affermativo, indica Eingereist am *)	ehalten? ermany before? précédemment en Alle dentemente in German der Zeiten und W es et les domiciles are i periodi e i luoghi	emagne? nia?	AS.	von from / du / dal von from / du / dal von	bis	non / sì - no . in
Haben Sie sich bei Deutschland aufge Have you ever been in Ge Avez-vous déjà séjourné il Ha già soggiornato preced Wenn ja, Angabe of If so, enter dates and plac Si oui, indiquez les dates In caso affermativo, indica Eingereist am *) Date of entry *) / Date d Data di Entrata *) aus from / venant de / da	ehalten? ermany before? orécédemment en Alle dentemente in German der Zeiten und W es et les domiciles are i periodi e i luoghi d'entrée *)	emagne? nia?	4S	von from / du / dal von from / du / dal von	bis	non / sì - no . in
Haben Sie sich bei Deutschland aufge Have you ever been in Ge Avez-vous déjà séjourné in Ha già soggiornato preced Wenn ja, Angabe of in so, enter dates and place Si oui, indiquez les dates in caso affermativo, indicate in caso affermativo in cas	ehalten? ermany before? orécédemment en Alle dentemente in German der Zeiten und W es et les domiciles are i periodi e i luoghi d'entrée *)	emagne? nia?	4S	von from / du / dal von from / du / dal von	bis	non / sì - no . in . in /à /a . in /à /a . in /à /a . in /à /a
Haben Sie sich bei Deutschland aufge Have you ever been in Ge Avez-vous déjà séjourné p Ha già soggiornato preced Wenn ja, Angabe o If so, enter dates and plac Si oui, indiquez les dates In caso affermativo, indica Eingereist am *) Date of entry *) / Date d Data di Entrata *) aus from / venant de / da Angemeldet *) - an Registered *) - on / Enre	ehalten? ermany before? orécédemment en Alle dentemente in German der Zeiten und W es et les domiciles are i periodi e i luoghi d'entrée *)	emagne? nia?	4S	rom / du / dal von from / du / dal von from / du / dal	bis	non / sì - no . in . in /à /a . in /à /a . in /à /a . in /à /a
Haben Sie sich bei Deutschland aufge Have you ever been in Ge Avez-vous déjà séjourné p Ha già soggiornato preced Wenn ja, Angabe of f so, enter dates and place Si oui, indiquez les dates in caso affermativo, indica Eingereist am *) Date of entry *) / Date d Data di Entrata *) aus from / venant de / da Angemeldet *) - an Registered *) - on / Enre Registrato *) - il	ehalten? ermany before? orécédemment en Alle dentemente in German der Zeiten und W es et les domiciles are i periodi e i luoghi d'entrée *)	emagne? nia?	4S	von from / du / dal von from / du / dal von	bis	non / sì - no . in . in /à /a . in /à /a . in /à /a . in /à /a
Haben Sie sich bei Deutschland aufge Have you ever been in Ge Avez-vous déjà séjourné p Ha già soggiornato preced Wenn ja, Angabe of f so, enter dates and plac Si oui, indiquez les dates in caso affermativo, indica Eingereist am *) Date of entry *) / Date d Data di Entrata *) aus from / venant de / da Angemeldet *) - an Registered *) - on / Enre Registrato *) - il Jetzige Anschrift:	ehalten? ermany before? orécédemment en Alle dentemente in German der Zeiten und W es et les domiciles are i periodi e i luoghi d'entrée *)	emagne? nia?	4S	rom / du / dal von from / du / dal von from / du / dal	bisto / au / al	non / sì - no . in
Haben Sie sich bei Deutschland aufge Have you ever been in Ge Avez-vous déjà séjourné p Ha già soggiornato preced Wenn ja, Angabe of If so, enter dates and place Si oui, indiquez les dates In caso affermativo, indica Eingereist am *) Date of entry *) / Date d Data di Entrata *) aus If som / venant de / da Angemeldet *) - an Registered *) - on / Enre Registrato *) - il Jetzige Anschrift: Current address Adresse actuelle	ehalten? ermany before? orécédemment en Alle dentemente in German der Zeiten und W es et les domiciles are i periodi e i luoghi d'entrée *)	emagne? nia?	4S	ron / du / dal von from / du / dal von from / du / dal von from / du / dal	bisto / au / al	non / sì - no . in . in /à /a . in /à /a . in /à /a . in /à /a
Haben Sie sich bei Deutschland aufge Have you ever been in Ge Avez-vous déjà séjourné Ha già soggiornato preced Wenn ja, Angabe o If so, enter dates and plac Si oui, indiquez les dates In caso affermativo, indica Eingereist am *) Date of entry *) / Date d Data di Entrata *) aus from / venant de / da	ehalten? ermany before? orécédemment en Alle dentemente in German der Zeiten und W es et les domiciles are i periodi e i luoghi d'entrée *)	emagne? nia?	4S	rom / du / dal von from / du / dal von from / du / dal von from / du / dal BERLIN Ort (Place / Localité / Lu	bis	non / sì - no . in
Haben Sie sich ber Deutschland aufge Have you ever been in Ge Avez-vous déjà séjourné; Ha già soggiornato preced Wenn ja, Angabe of If so, enter dates and plac Si oui, indiquez les dates In caso affermativo, indica Eingereist am *) Date of entry *) / Date d Data di Entrata *) aus from / venant de / da Angemeldet *) - an Registered *) - on / Enre Registrato *) - il Jetzige Anschrift: Current address Adresse actuelle	ehalten? ermany before? orécédemment en Alle dentemente in German der Zeiten und W es et les domiciles are i periodi e i luoghi d'entrée *)	emagne? nia?	48	rom / du / dal von from / du / dal von from / du / dal von from / du / dal BERLIN Ort (Place / Localité / Lu BORNHOLMER S Straße, Hausnummer (St	bisto / au / al bisto / au / al ogo) STR. 17 reet, Number / Rue, no	non / sì - no . in
Haben Sie sich bei Deutschland aufge Have you ever been in Ge Avez-vous déjà séjourné il Ha già soggiornato preced Wenn ja, Angabe of If so, enter dates and plac Si oui, indiquez les dates In caso affermativo, indica Eingereist am *) Date of entry *) / Date d Data di Entrata *) aus from / venant de / da Angemeldet *) - an Registered *) - on / Enre Registrato *) - il Jetzige Anschrift: Current address Adresse actuelle Indirizzo atuale Kontakt ***) (E-Mail / Fax / Mobiltelefo	ehalten? ermany before? orécédemment en Alle dentemente in German der Zeiten und W es et les domiciles are i periodi e i luoghi d'entrée *) n egistré *) - le	emagne? nia?	48	rom / du / dal von from / du / dal von from / du / dal von from / du / dal BERLIN Ort (Place / Localité / Lu BORNHOLMER S	bisto / au / al bisto / au / al ogo) STR. 17 reet, Number / Rue, no	non / sì - no . in
Haben Sie sich bei Deutschland aufge Have you ever been in Ge Avez-vous déjà séjourné in Ha già soggiornato preced Wenn ja, Angabe of it so, enter dates and place Si oui, indiquez les dates in caso affermativo, indicate in caso affermativo and in caso affermativo at la caso at	chalten? cremany before? crécédemment en Alle dentemente in German der Zeiten und W ces et les domiciles are i periodi e i luoghi d'entrée *) n crigistré *) - le	emagne? nia? /ohnorte		berlin Berlin Ort (Place / Localité / Lu BORNHOLMER S Straße, Hausnummer (St EBENCO94@GI	bis	non / sì - no . in
Haben Sie sich bei Deutschland aufge Have you ever been in Ge Avez-vous déjà séjourné il Ha già soggiornato preced Wenn ja, Angabe di If so, enter dates and plac Si oui, indiquez les dates In caso affermativo, indica Eingereist am *) Date of entry *) / Date di Data di Entrata *) aus from / venant de / da Angemeldet *) - an Registered *) - on / Enre Registrato *) - il Jetzige Anschrift: Current address Adresse actuelle Indirizzo atuale Kontakt ***) (E-Mail / Fax / Mobiltelefo Contact / Contact / Contact	chalten? cremany before? crécédemment en Alle dentemente in German der Zeiten und W des et les domiciles are i periodi e i luoghi d'entrée *) n gistré *) - le on titto léphone / telefono) m Ausland. *) Not to te	emagne? nia? /ohnorte ne completed if the	ne applicat	rom / du / dal von from / du / dal von from / du / dal von from / du / dal BERLIN Ort (Place / Localité / Lu BORNHOLMER S Straße, Hausnummer (St	bis	non / sì - no . in

**) Renseignements indispensables, même si ces personnes demeurent à l'étranger. **) Indicazioni occorrenti anche se queste persone rimangono all'estero.

***) Freiwillige Angaben *) Voluntary statement *) Déclaration facultative *) Indicazioni volontarie

1

Zweck des Aufenthalts in der Bundesrepublik Deutschland Purpose of stay in the Federal Republic of Germany /	RESEARCH			
Objet du séjour en République fédérale d' Allemagne / Scopo del soggiorno nella Repubblica Federale di Germania (z.B. Besuch, Touristenreise, Studium, Arbeits-				
aufnahme usw.) (e. g., visit, holiday, study, employment, etc.) / (p. ex. visite, voyage de tourisme, études, travail, etc.) / (ad es. visita, viaggio turistico, studio, lavoro ecc.)	EMPLOYMENT			
Arbeitgeber Employer /employeur / datore di lavoro	ROBERT KOCH INSTITUT			
Name der Verwandten, der Studienanstalt,				
Referenzen usw.	ROBERT KOCH INSTITUT Ludwig-Witthöft-Straße 14, 15745 Wildau			
Names of relatives, educational establishment, references, etc. Nom des parents, de l'établissement d'enseignement, références, etc. Nome dei parenti, dell'instituto scolastico, referenze ecc.				
Deren Anschrift	Eddwig-Villatote-Ottaise 14, 10740 Villada			
Their addresses / leur adresse / indirizzo relativo				
Beabsichtigte Erwerbstätigkeit (Angabe des auszuübenden Berufs)	RESEARCH / SOFTWARE ENGINEERING			
Intended employment (occupation to be exercised)				
Activité envisagée (Désignation de la profession exercée)				
Impiego previsto (indicare il mestiere da svolgere)	SOFTWARE ENGINEER			
Erlernter Beruf				
Trade or profession for which trained / Profession apprise /				
Mestiere imparato				
Aus welchen Mitteln				
wird der Lebensunterhalt bestritten? What are your means of subsistence?	EMPLOYMENT			
Quels sont vos moyens de subsistance?				
Con quali mezzi fa fronte al sostentamento?	to the second se			
Besteht Krankenversicherungsschutz für die	ja - nein / yes - no / oui - non / sì - no			
Bundesrepublik Deutschland?				
Do you have health insurance that covers the Federal Republic of Germany? Avez-vous une assurance maladie en République Fédérale d' Allemagne?	YES			
Vi è tutela assicurativa contro malattie nella Repubblica Federale Tedesca?				
Sind Sie vorbestraft?	ja - nein / yes - no / oui - non / sì - no			
Have you ever been convicted of a criminal offence? /				
Avez-vous des antécédents judiciaires? / Ha già subito condanne?	NO			
a) in Deutschland in Germany / en Allemagne / in Germania	NO			
wann und wo?				
When and where? / Quand et où? / Quando e dove?				
Grund der Strafe For what reason / Motif de la peine encourue / Motivo della condanna				
Art und Höhe der Strafe Nature and extent of the penalty / Nature et importance de la peine /	9 6			
Tipo ed entità della condanna				
b) im Ausland	NO			
in other countries / à l'étranger / all'estero				
wann und wo?				
When and where? / Quand et où? / Quando e dove?				
Grund der Strafe				
For what reason / Motif de la peine encourue / Motivo della condanna				
Art und Höhe der Strafe Nature and extent of the penalty / Nature et importance de la peine / Tipo ed entità della condanna				
Sind Sie aus einem anderen Schengenstaat*) aus-				
gewiesen oder abgeschoben oder ist ein Antrag				
auf Erteilung eines Aufenthaltstitels abgelehnt oder	ja - nein / yes - no / oui - non / sì - no			
eine Einreise in das Schengengebiet				
verweigert worden?				
Have you been expelled or deported from another Schengen state,				
had an application for a visa or residence permit rejected, or been refused	NO			
entry into the Schengen area? / Avez-vous été expulsé d'un autre pays Schengen ou refoulé ou une demande d'attribution d'un titre de séjour				
vous a-t-elle été refusée ou un voyage en dans l'espace Schengen interdit? /				
Lei è stato espulso oppure rimpatriato dalla da un altro paese Schengen	7			
o è stata rifiutata la sua domanda di un titolo di soggiorno o	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			

Sind Sie aus der Bundesrepublik Deutschland ausgewiesen oder abgeschoben oder ist ein Antrag auf Erteilung eines Aufenthaltstitels abgelehnt oder eine Einreise in die Bundesrepublik Deutschland verweigert worden?

Have you been expelled or deported from the Federal Rep. of Germany, had an application for a visa or residence permit rejected, or been refused entry into the Federal Republic of Germany? / Avez-vous été expulsé de la République fédérale d'Allemagne ou refoulé ou une demande d'attribution d'un titre de séjour vous a-t-elle été refusée ou un voyage en République fédérale d'Allemagne interdit? / Lei è stato espulso oppure rimpatriato dalla Repubblica Federale di Germania o è stata rifiutata la sua domanda di un titolo di soggiorno o

è stata negata l'entrata nella Repubblica Federale di Germania?

ja -	nein	/ yes - no	1	oui - non	1	sì - no
------	------	------------	---	-----------	---	---------

NO				1
	21			
	9	2.	24	

Ich beantrage den Aufenthaltstitel für		Tage / Monat(e) / Jahr(e) .
I hereby apply for a visa or residence permit for	days / month(s) / year(s).	
Je sollicite un titre de séjour pour	jours / mois / an(s).	
Richiedo il titolo di soggiorno per	giorni / mese(i) / anno(i) .	

Ich versichere, vorstehende Angaben nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig gemacht zu haben. Falsche oder unzutreffende Angaben im Antrag oder im weiteren Verfahren können meine Ausweisung aus der Bundesrepublik Deutschland zur Folge haben (§ 54 Abs. 2 Nr. 8 Aufenthaltsgesetz).

Hiermit nehme ich zur Kenntnis, dass es gemäß § 95 Abs. 2 Nr. 2 AufenthG strafbar ist, unvollständige oder unrichtige Angaben zu machen oder zu benutzen, um für sich oder einen anderen einen Aufenthaltstitel zu beschaffen oder einen so beschafften Aufenthaltstitel wissentlich zur Täuschung im Rechtsverkehr zu gebrauchen.

I declare that to the best of my knowledge the above particulars are correct and complete. Incorrect or inappropriate information given in the application or in further procedure could result in my being expelled from the Federal Republic of Germany (§ 54 Abs. 2 Nr. 8 Aufenthaltsgesetz).

I hereby acknowledge that in accordance with § 95 sub-para. 2 No. 2 AufenthG (German Residence Act) it is punishable to provide or use incomplete or incorrect information in order to obtain a residence permit for oneself or another person or deliberately use a thus obtained residence permit for the purpose of deceit in legal transactions.

Je certifie que les déclarations ci -dessus ont été faites en toute conscience et qu'elles sont exactes et intégrales. Toute déclaration fausse ou inexacte dans la présente demande ou dans la procédure ultérieure pourrait entraîner mon expulsion de la République fédérale d'Allemagne (§ 54 Abs. 2 Nr. 8 Aufenthaltsgesetz). Par la présente, je déclare être informé(e) qu'aux termes de l'art. 95, par. 2, point 2 de la Loi allemande relative au séjour des étrangers (AufenthG), la fourniture ou l'utilisation d'informations incomplètes ou fausses dans le but de se procurer, pour soi ou pour autrui, un titre de séjour, ou l'utilisation, en connaissance de cause, d'un titre de séjour acquis de cette façon frauduleuse, dans des transactions juridiques, sont passibles de sanctions.

Dichiaro di aver fornito le precedenti indicazioni in modo esatto e completo secondo mia miglior conoscenza e coscienza. Dichiarazioni false o non veritiere nella domanda o nell' ulteriore procedimento possono avere per conseguenza la mia espulsione dalla Republica federale di Germania (§ 54 Abs. 2 Nr. 8 Aufenthaltsgesetz). Dichiaro di prendere atto che fornire o fare uso di informazioni incomplete o non corrette allo scopo di procurare un permesso di soggiorno a sé stessi o a terzi, nonché servirsi deliberatamente e in modo fraudolento di un permesso così ottenuto ai fini giuridici, costituisce reato ai sensi dell'art. 95 par. 2 punto 2 della legge in materia di soggiorno AufenthG.

Es wird darauf hingewiesen, dass Ihre persönlichen Daten, soweit diese zur Erfüllung gesetzlich vorgeschriebener ausländerrechtlicher Aufgaben der Ausländerbehörde erforderlich sind, gespeichert und entsprechend den rechtlichen Vorschriften automatisiert verarbeitet werden.

Notice is hereby given that your personal data, as far as they are required to fulfil the tasks of the Foreigners' Registration Office stipulated by the law concerning foreigners, will be stored in a data file and automatically processed according to the legal regulations.

Il est rappelé que les données sur votre identité nécessitées dans le cadre des missions légales du Service des Etrangers sont mémorisées dans un fichier et traitées mécaniquement conformément à la loi.

Si avverte che i Vostri dati personali, per quanto necessari per l'evasione delle pratiche dell'ufficio stranieri previste dal diritto degli stranieri, saranno memorizzati in un file presso inoltre, elaborati automaticamente in vigore alle disposizioni di legge.

Ort und Datum

Place and date Lieu et date Luogo e data 15.11.2023 Comments

Eigenhändige Unterschrift / Applicant's signature / Signature autographe / Firma autografa